

**Rámcová zmluva
C NBS1-000-062-696**

o vzájomných vzťahoch a o spolupráci

uzatvorená podľa § 262 ods. 1 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Národná banka Slovenska

sídlo: Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava
IČO: 30844789
DIČ: 2020815654
IČ DPH: SK2020815654
číslo účtu vo formáte IBAN:
zastúpená:
(ďalej len „NBS“)

a

Inštitút bankového vzdelávania NBS, n. o.

sídlo: Drieňová 1081/31, 821 01 Bratislava
IČO: 42166373
DIČ: 2022730369
IČ DPH: SK2022730369
číslo účtu vo formáte IBAN:
zastúpený:

(ďalej len „IBV NBS, n. o.“)
(NBS a IBV NBS, n. o. spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú túto rámcovú zmluvu o vzájomných vzťahoch a o spolupráci (ďalej len „zmluva“).

**Článok 1
Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je
 - a) vymedzenie vzájomných vzťahov zmluvných strán a podmienok ich spolupráce,
 - b) záväzok NBS využívať služby IBV NBS, n. o. za podmienok dohodnutých zmluvou,
 - c) záväzok IBV NBS, n. o. poskytovať NBS služby za podmienok dohodnutých zmluvou.
2. Služby, ktoré IBV NBS, n. o. poskytuje NBS na základe zmluvy, zahŕňajú najmä
 - a) zabezpečenie alebo realizáciu vzdelávacích podujatí pre zamestnancov NBS podľa písomnej objednávky NBS na príslušný kalendárny rok (ďalej len „ročná objednávka“),
 - b) zabezpečenie alebo realizáciu vzdelávacích podujatí pre zamestnancov NBS podľa písomnej objednávky NBS v priebehu kalendárneho roka na základe aktuálne vzniknutých vzdelávacích potrieb,

- c) realizáciu alebo spolupodieľanie sa na príprave a realizácii vzdelávacích podujatí s medzinárodnou účasťou a zabezpečenie vzdelávacích podujatí v zahraničí, ak o to požiada NBS,
- d) zabezpečenie alebo realizáciu aktivít a projektov na podporu finančnej gramotnosti verejnosti podľa písomnej objednávky NBS,
- e) zabezpečenie, realizáciu alebo spolupodieľanie sa na príprave, zabezpečení alebo realizácii vzdelávacích podujatí a iných podujatí určených subjektom, ktoré NBS dohliada alebo ich činnosť inak usmerňuje, vrátane overovania odbornej spôsobilosti osôb s osobitným povolením, podľa písomnej objednávky NBS alebo na základe poverenia NBS,
- f) zabezpečenie, realizáciu alebo spolupodieľanie sa na príprave, zabezpečení alebo realizácii iných vzdelávacích podujatí, projektov alebo služieb podľa písomnej objednávky NBS,
- g) zabezpečenie, realizáciu alebo spolupodieľanie sa na príprave, zabezpečení alebo realizácii kultúrnych podujatí, spoločenských podujatí, súťaží alebo výstav v rámci aktivít NBS určených verejnosti podľa písomnej objednávky NBS.

Článok 2

Práva a povinnosti NBS

1. NBS ako zakladateľ IBV NBS, n. o. sa zaväzuje vytvárať podmienky pre činnosť IBV NBS, n. o. v súlade so zakladajúcou listinou IBV NBS, n. o. a štatútom IBV NBS, n. o.
2. IBV NBS, n. o. je pre NBS poskytovateľom služieb uvedených v čl. 1 ods. 2 a NBS využíva služby IBV NBS, n. o. počas doby účinnosti zmluvy. Ak IBV NBS, n. o. nemôže zabezpečiť požiadavku NBS, napríklad z kapacitných dôvodov alebo organizačno-technických dôvodov, bezodkladne oznámi NBS túto skutočnosť; týmto ustanovením nie je dotknutá možnosť NBS samostatne realizovať vzdelávacie podujatia s lektormi zo zamestnancov NBS a zabezpečovať alebo realizovať vzdelávacie podujatia uvedené v čl. 1 ods. 2 písm. c).
3. NBS sa zaväzuje
 - a) poskytnúť IBV NBS, n. o. priestory v objektoch vo vlastníctve NBS na účel poskytovania služieb IBV NBS, n. o. uvedených v čl. 1 ods. 2 podľa možností NBS,
 - b) viesť účet IBV NBS, n. o. v NBS, prijímať na tento účet platby a vykonávať z tohto účtu platby podľa pokynov IBV NBS, n. o.,
 - c) poskytnúť IBV NBS, n. o. do prenájmu služobné motorové vozidlo NBS po dohode s IBV NBS, n. o.,
 - d) zachovávať prepojenie IBV NBS, n. o. na komunikačné siete a iné siete NBS vrátane intranetu, ak to umožňujú prístupové práva, ako aj hyperlink IBV NBS, n. o., na hlavnej internetovej stránke NBS,
 - e) umožniť zamestnancom IBV NBS, n. o. vstup a voľný pohyb v budove Ústredia NBS vydaním vstupných kariet na dlhodobé používanie v určených priestoroch,
 - f) informovať zamestnancov NBS prostredníctvom svojich komunikačných kanálov, ako napr. intranet alebo e-mail, o vzdelávacích podujatiach zabezpečovaných alebo realizovaných IBV NBS, n. o.
4. NBS podporuje IBV NBS, n. o. umožnením lektorskej činnosti zamestnancov NBS na vzdelávacích podujatiach realizovaných IBV NBS, n. o.

5. NBS podporuje IBV NBS, n. o. ako partnera pri organizovaní skúšok odbornej spôsobilosti osôb na účely výkonu licencovaných činností alebo registrovaných činností na finančnom trhu, ako aj organizovaní ďalších odborných skúšok vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. NBS podporuje IBV NBS, n. o. ako partnera v nových projektoch, o ktorých sa NBS dozvie a ktoré svojou podstatou vyhovujú činnosti IBV NBS, n. o. Podmienky a spôsob realizácie takýchto projektov budú stanovené v písomnej objednávke alebo samostatnej zmluve.
7. NBS vystaví za prenájom motorového vozidla IBV NBS, n. o. faktúru raz ročne najneskôr do 15. decembra príslušného kalendárneho roka.

Článok 3 **Práva a povinnosti IBV NBS, n. o.**

1. IBV NBS, n. o. sa zaväzuje poskytovať NBS služby podľa písomných objednávok NBS. Odmietnuť poskytnutie niektorej služby môže IBV NBS, n. o. len v takom prípade a v takom rozsahu, ak nemôže zabezpečiť požiadavku NBS z kapacitných dôvodov alebo organizačno-technických dôvodov.
2. IBV NBS, n. o. predloží NBS na účel vzdelávania zamestnancov NBS podklady podľa čl. 4, najmä
 - a) základné informácie o vzdelávacích podujatiach zabezpečovaných a realizovaných IBV NBS, n. o. v príslušnom kalendárnom roku,
 - b) údaje o počtoch účastníkov zo zamestnancov NBS na vzdelávacích podujatiach zabezpečovaných a realizovaných IBV NBS, n. o. v príslušnom kalendárnom roku.
3. Z dôvodu minimalizovania časových strát pri presunoch zamestnancov NBS na miesto konania realizuje IBV NBS, n. o. vzdelávacie podujatia pre zamestnancov NBS prednostne v objektoch vo vlastníctve NBS. Mimo objektov vo vlastníctve NBS realizuje IBV NBS, n. o. vzdelávacie podujatia, na ktorých sa zamestnanci NBS zúčastňujú spolu s inými cieľovými skupinami, alebo ak kapacitné dôvody alebo organizačno-technické dôvody neumožnia realizovať vzdelávacie podujatia v objektoch vo vlastníctve NBS, alebo ak iné miesto konania priamo vyplynie z požiadavky NBS. Miesto konania vzdelávacích podujatí sa určí vopred po dohode zmluvných strán.
4. Vzdelávacie podujatia a iné podujatia podľa čl. 1 ods. 2 písm. e) zahŕňajú vzdelávacie podujatia používateľov SIPS, vzdelávacie podujatia správcov a operátorov SIPS, vzdelávacie podujatia používateľov TARGET 2, vzdelávacie podujatia správcov a operátorov TARGET 2, vzdelávacie podujatia používateľov informačných systémov odboru štatistiky, vzdelávacie podujatia správcov a operátorov informačných systémov odboru štatistiky NBS, vzdelávacie podujatia používateľov RBUZ, vzdelávacie podujatia správcov a operátorov RBUZ, odborné skúšky aktuárov, odborné skúšky finančných agentov a finančných sprostredkovateľov, ako aj ďalšie vzdelávacie a iné podujatia podľa písomnej objednávky NBS.

5. IBV NBS, n. o. na účel vzdelávania zamestnancov NBS má právo
 - a) vstupu a voľného pohybu v budove Ústredia NBS vydaním vstupných kariet na dlhodobé používanie v určených priestoroch,
 - b) využívať bezodplatne jedno parkovacie miesto v podzemných garážach v budove Ústredia NBS, ktoré je vyhradené len pre IBV NBS, n. o.
6. IBV NBS, n. o. poskytuje služby NBS na vysokej profesionálnej úrovni a úrovni kvality v súlade so systémom manažérstva kvality podľa ISO 9001:2015.
7. IBV NBS, n. o. postupuje pri poskytovaní služieb NBS s maximálnou efektívnosťou a úspornosťou.
8. IBV NBS, n. o. sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom činností pre NBS, a neposkytnúť tretím osobám žiadne informácie alebo materiály, ktoré získa od NBS v súvislosti s výkonom činností pre NBS. O povinnosti mlčanlivosti je povinný poučiť aj svojich zamestnancov a zabezpečiť písomné potvrdenie tohto ich záväzku.
9. IBV NBS, n. o. má právo bezodplatne využívať služby knižnice NBS.
10. IBV NBS, n. o. uhradí faktúru za prenájom motorového vozidla najneskôr do 14 kalendárnych dní od jej doručenia.
11. IBV NBS, n. o. sa zaväzuje plniť riadne, včas a s odbornou starostlivosťou povinnosti a ostatné dojednania.
12. Na zákazky zadávané NBS prostredníctvom zmluvy IBV NBS, n. o. sa v súlade s § 1 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) nevzťahuje zákon o verejnom obstarávaní.
13. IBV NBS, n. o. predkladá Správnej rade IBV NBS, n. o. (ďalej len „správna rada“) písomnú informáciu o stave plnenia podmienok uvedených v § 1 ods. 4 a ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní. Písomnú informáciu podľa predchádzajúcej vety predkladá IBV NBS, n. o. vždy najneskôr do 15. januára a 15. júla príslušného kalendárneho roka za obdobie predchádzajúcich šiestich mesiacov.

Článok 4

Objednávanie služieb IBV NBS, n. o. v oblasti vzdelávania zamestnancov NBS a vzájomná komunikácia

1. Odbor riadenia ľudských zdrojov (ďalej len „OLZ“) je výhradným organizačným útvarom NBS, ktorý je oprávnený na objednávanie vzdelávacích podujatí pre zamestnancov NBS od IBV NBS, n. o. na príslušný kalendárny rok i v priebehu kalendárneho roka a na koordináciu vzdelávacích podujatí pre zamestnancov NBS.

2. Komunikácia a koordinácia vzdelávacích podujatí pre zamestnancov NBS medzi NBS a IBV NBS, n. o. sa uskutočňuje nasledovne
- a) IBV NBS, n. o. poskytne OLZ ponuku svojich vzdelávacích podujatí v elektronickej podobe na nasledujúci kalendárny rok najneskôr do 31. augusta príslušného kalendárneho roka; ponuka vzdelávacích podujatí obsahuje najmä názov vzdelávacieho podujatia, obsah vzdelávacieho podujatia, cieľovú skupinu vzdelávacieho podujatia, predpokladané náklady na účastníka vzdelávacieho podujatia a požadovanú úroveň znalostí jazyka pri jazykovom vzdelávaní,
 - b) OLZ vypracuje ročnú objednávku a doručí ju IBV NBS, n. o. v elektronickej podobe najneskôr do 15. decembra príslušného kalendárneho roka; ročná objednávka obsahuje najmä názov vzdelávacieho podujatia a predpokladaný počet účastníkov vzdelávacieho podujatia,
 - c) ak ročná objednávka obsahuje vzdelávacie podujatia, ktoré nie sú súčasťou ponuky vzdelávacích podujatí IBV NBS, n. o., sú však súčasťou ponuky vzdelávacích podujatí NBS, OLZ ju doplní najmä o názov vzdelávacieho podujatia, obsah vzdelávacieho podujatia, cieľovú skupinu vzdelávacieho podujatia, predpokladané náklady na účastníka vzdelávacieho podujatia a úroveň znalostí jazyka v skupine pri jazykovom vzdelávaní,
 - d) IBV NBS, n. o. písomne potvrdí najneskôr do 15. januára príslušného kalendárneho roka obdržanie ročnej objednávky a navrhne predpokladané dátumy realizácie vzdelávacích podujatí najviac na šesť mesiacov vopred, alebo písomne oznámi, ktoré vzdelávacie podujatia nebude môcť zabezpečiť alebo realizovať,
 - e) vzdelávacie podujatia z ponuky IBV NBS, n. o. organizované skupinovo majú určený minimálny počet účastníkov vrátane účastníkov iných cieľových skupín; IBV NBS, n. o. písomne oznámi OLZ minimálny počet účastníkov vzdelávacieho podujatia vopred,
 - f) OLZ objednáva od IBV NBS, n. o. vzdelávacie podujatia, ktoré nie sú zahrnuté v ročnej objednávke, spravidla v elektronickej podobe priebežne počas kalendárneho roka, najneskôr päť pracovných dní pred plánovaným dátumom realizácie vzdelávacieho podujatia,
 - g) každá zo zmluvných strán môže zrušiť objednávku písomne s uvedením dôvodu zrušenia,
 - h) zmluvné strany si navzájom poskytnú najneskôr do 15 kalendárnych dní od uzatvorenia zmluvy kontaktné údaje zamestnancov, ktorí budú zabezpečovať alebo realizovať vzdelávacie podujatia; ak ktorákoľvek zo zmluvných strán zmení kontaktné údaje zamestnancov, bezodkladne ich poskytne druhej zmluvnej strane.

Článok 5

Finančné vzťahy a vysporiadanie NBS a IBV, n. o. v oblasti vzdelávania zamestnancov NBS

- 1. Za každé vzdelávacie podujatie pre NBS vystaví IBV NBS, n. o. na základe objednávky NBS faktúru najneskôr do 15 kalendárnych dní od uskutočnenia vzdelávacieho podujatia.
- 2. Na každej faktúre sa okrem fakturačných údajov uvádza aj názov vzdelávacieho podujatia, dátum konania vzdelávacieho podujatia, miesto konania vzdelávacieho podujatia a osobné číslo účastníka zo zamestnancov NBS. Prílohou faktúry môže byť doklad preukazujúci účasť zamestnanca NBS na vzdelávacom podujatí, ak o to NBS požiada.

3. Splatnosť faktúry je 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia NBS.
4. Zmluvné strany sa dohodli a výslovne súhlasia s tým, že IBV NBS, n. o. bude zasielať len elektronické faktúry zo svojej e-mailovej adresy na e-mailovú adresu NBS vo formáte PDF. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú výlučný prístup k uvedeným e-mailovým adresám. Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť e-mailové adresy a to len písomne s uvedením novej e-mailovej adresy, pričom z dôvodu tejto zmeny nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto zmluve. IBV NBS n. o. nemá povinnosť podpísať elektronickú faktúru zaručeným elektronickým podpisom. Elektronická faktúra musí spĺňať všetky náležitosti faktúry podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“). Zmluvné strany sú povinné bezodkladne písomne oznámiť druhej strane akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr, najmä zmenu kontaktnej e-mailovej adresy.
5. Ak faktúra nie je po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, NBS má právo vrátiť ju na doplnenie alebo prepracovanie, pričom nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správne doplnenej alebo prepracovanej faktúry NBS.
6. Ak IBV NBS, n. o. zabezpečuje vzdelávacie podujatia u iných poskytovateľov, uplatní si maržu vo výške schválenej správnou radou.
7. IBV NBS, n. o. odvádza daň správcovi dane v lehote ustanovenej v § 78 ods. 1 zákona o DPH. Porušenie tejto daňovej povinnosti je závažným dôvodom na okamžité odstúpenie NBS od zmluvy.

Článok 6

Realizácia aktivít v oblasti podpory finančnej gramotnosti verejnosti

1. NBS, najmä prostredníctvom útvaru dohľadu a ochrany finančného spotrebiteľa, si od IBV NBS, n. o. písomne objednáva kompletnú realizáciu aktivít na podporu finančnej gramotnosti verejnosti, a to na základe Stratégie NBS na podporu finančnej gramotnosti verejnosti. NBS zabezpečuje aktivity na podporu finančnej gramotnosti verejnosti najmä, avšak nie výhradne, prostredníctvom IBV NBS, n. o. V prípade zabezpečenia aktivít na podporu finančnej gramotnosti inými subjektmi ako IBV NBS, n. o. bude NBS o tejto skutočnosti informovať IBV NBS, n. o.
2. NBS pri písomnom objednávaní aktivít vychádza zo zoznamu projektov schválených Bankovou radou NBS.
3. IBV NBS, n. o. je povinný, na základe písomnej objednávky NBS, vynaložiť maximálne úsilie na realizáciu aktivity na podporu finančnej gramotnosti verejnosti tak, ako bola objednaná. NBS sa zaväzuje pred vystavením písomnej objednávky predbežne prerokovať jej obsah s IBV NBS, n. o. a objednávku vystaviť tak, aby jej predmet a termín dodania boli uskutočniteľné.

4. IBV NBS, n. o. sa zaväzuje realizovať objednané aktivity na podporu finančnej gramotnosti verejnosti s odbornou starostlivosťou, riadne, včas a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Ak sa IBV NBS, n. o. dozvie o vzniku okolností, ktoré bránia realizácii objednávky riadne a včas, bez zbytočného odkladu to oznámi NBS aj s návrhom riešenia.
5. NBS poskytuje IBV NBS, n. o. finančné prostriedky na realizáciu objednaných aktivít spravidla formou preddavku. IBV NBS, n. o. je povinný s týmito prostriedkami nakladať hospodárne tak, aby realizoval objednané aktivity a následne predložil NBS vyúčtovanie. NBS berie na vedomie, že pri realizovaní procesu verejného obstarávania IBV NBS, n. o. na základe požiadavky NBS môžu byť prostriedky použité aj na nákup majetku alebo práv na účel zabezpečenia finančného vzdelávania, a tak tento nadobudnutý majetok alebo práva prechádzajú do majetku IBV NBS, n. o.
6. Ustanovenie odseku 5 nebráni tomu, aby sa zmluvné strany vzájomne dohodli, že objednané aktivity alebo ich časť budú zabezpečené z vlastných zdrojov IBV NBS, n. o.
7. IBV NBS, n. o. môže realizovať aktivity na podporu finančnej gramotnosti verejnosti aj bez písomnej objednávky NBS. V takom prípade je IBV NBS, n. o. povinný vopred to oznámiť správnej rade. Ak správna rada uplatní voči plánovaným aktivitám výhrady alebo pripomienky, IBV NBS, n. o. je povinný sa nimi riadiť.
8. NBS na účel finančnej podpory projektov v oblasti finančného vzdelávania realizovaných najmä neziskovými organizáciami môže poveriť IBV NBS, n. o. prípravou grantovej schémy, jej vytvorením a administrovaním.

Článok 7

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Ak v čl. 5 ods. 6 nie je ustanovené inak, zmluvu je možné vypovedať po uplynutí dvoch rokov od dátumu nadobudnutia jej účinnosti, pričom výpovedná lehota je šesť mesiacov. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni preukázateľného doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si pri plnení svojich povinností podľa zmluvy budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť. Ak jedna zo zmluvných strán požaduje od druhej zmluvnej strany plnenie vzájomnej povinnosti podľa zmluvy bez toho, aby sama splnila alebo poskytla potrebnú súčinnosť, má druhá zmluvná strana právo uplatniť námietku nesplnenia zmluvy a odoprieť plnenie povinnosti; odopretím plnenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa zmluvná strana nedostane do omeškania.
3. Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých NBS dostane tri rovnopisy a IBV NBS, n. o. dva rovnopisy.
4. Zmluva, ako aj všetky práva, povinnosti a právne vzťahy zmluvných strán súvisiace so zmluvou sa riadia právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení

neskorších predpisov, zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich verejne prospešné služby v znení neskorších predpisov a zákona č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

5. Prípadné zmeny zmluvy sú platné len vo forme písomného dodatku k zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
6. Nadobudnutím účinnosti zmluva nahrádza Rámcovú zmluvu o vzájomných vzťahoch a o spolupráci v oblasti vzdelávania zo dňa 23. 12. 2008 v znení dodatkov č. 1 až 5.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu.
8. S poukázaním na § 5a ods. 1, 6 a 9 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov je zmluva povinne zverejňovanou zmluvou a účinnosť nadobúda prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni je zverejnenia na webovom sídle NBS.
9. Zmluvné strany (každá sama za seba) zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, že sú oprávnené uzavrieť zmluvu a plniť si záväzky vyplývajúce zo zmluvy a že zo strany žiadnej zmluvnej strany nebola zmluva uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných a nevyhovujúcich podmienok, ktoré by mohli spôsobiť čo len čiastočnú neplatnosť zmluvy. Súčasne zmluvné strany (každá sama za seba) zhodne vyhlasujú, že sa so zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou, zaväzujú sa ustanovenia zmluvy dobrovoľne plniť a prostredníctvom svojich zástupcov zmluvu vlastnoručne podpísali na znak toho, že zmluva a jej obsah je zrozumiteľným a určitým prejavom ich slobodnej a vážnej vôle.

V Bratislave, dňa 9. augusta 2021